

karty informacyjne + Ak

FUNDACJA GENERAL ELŻBIETY ZAW.
Archiwum i Muzeum Pomorskie Armii Krajowej
oraz Polskiej Żużby Polej
87-100 Toruń, ul. Wodmurna 93, tel. 0048 56 65 29
e-mail: fapak@wp.pl; www.zawacka.pl
NIP 956 16 25 127; REGON 870502736
KRS 00000 41 692
Nr r-ku 82 1090 1506 0000 0000 5002

znwana przez
poprzedni nr 234

25 IX '03

h.c.

Adres ciotki
Otylia Gerska

66-600 Inowrocławskie



BYDGOSZCZ
terror

++ CICHOWLAS HELENA

ps. „HELENA”

zd. OGRODOWSKA

K-234/234 Pom.

IS ZAWARTOŚCI TECZKI — Cichowlas Helena.....

J: K: 234/234 Pom.....

Bydgoszcz Teren.....

I/1. Relacja k. 1 s. 1

I/2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora

I/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące osoby relatora

II. Materiały uzupełniające relację

III/1 – Materiały dotyczące rodziny relatora

III/2 – Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r.

III/3 – Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945)

III/4 – Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r.

III/5 – inne...

IV. Korespondencja

.....
.....
.....
.....

V. Nazwiskowe karty informacyjne k. 7

VI. Fotografie brak

I/1. Relacja - Cichowas Helena

Relacja Otylii Czerskiej o zmarłej matce

Cichowas Helenie ps. Helena, mpis,

Łopnia

lc. 1 s. 1



JM

204/19
ARCHIWUM
Elżbiety Zawackiej

107/I

Krosno Odrz. 16.08.1975 poz.

data wpływu 1975

R e l a c j a o zmarłej matce

C I C H O W L A S Helena.

Szanowna Pani.

Otrzymałam list od p. Łabanowskiej z Inowrocławia, która to prosiła mnie, aby wysłać na adres Sz. Pani bliższe dane i zdjęcie mojej ś.p. matki Heleny CICHOWLAS, byłej więźniarki obozu w Ravensbrück, co z przyjemnością czynię.

Łączę wyrazy szacunku

/-/ Otylia Czerna.

Helena CICHOWLAS - z domu OGRODOWSKA ur. 19.05.1894 r. Opoki, woj. Bydgoszcz. Aresztowana łącznie z mężem Stanisławem i synem Henrykiem / 20 lat /.

Aresztowani jako, że Stanisław Cichowlas będąc sołtysem we wsi Bachorce nie chciał podać danych poszukiwanych Polaków przez hitlerowców.

Stanisław i Henryk zginęli śmiercią męczeńską w Mauthausen.

Ś. p. Helena została wysłana w 1941 r. do Ravensbrück, tam przebywała do 25.04.1945 r. Obozowy numer 5659.

Od kwietnia 1945 r. do 23.10.1945 r. przebywała w Szwecji. Po powrocie do kraju przebywała z dziećmi. Była pod stałą opieką lekarską. Zmarła w dniu 19.11.1974 r.

Za zgodność
Illaniszka
d. 5. 1975r.



K-234

Bydgoszcz

234 Pom -

++

Cichowlas Helena⁵

T: K: 234/234 Pom.

Bydgoszcz

Cichowlas Helena

V. Karty informacyjne

k. 9

JM

Bydgoszcz

+7

Cichowlas z d. Opatowskie Helena ¹
ur. 19.5.1944 r. Opoki woj. Bydgoszcz

Arzt. rosnie z mężem Stanisławem
i synem Henrykiem - ulony szwagier
z Matkowskim

Helena od 1941 - 25.4.1945 Ravensbrück

umarta 19.11.1944 r.

Rel. 234/P

K

Cichowlas Helena

Bydgoszcz



Wm 1.

2. 234/Poin

3. Bydgoszcz

4. Cichowlas Helena

5. 2d Ogrodowska

6. - - -

7. Cichowlas

8. - - -

9. ur. 19.5.1894r. Opole
voj. Bydgoszcz

10. Bydgoszcz

11. od 1941 - 25.4.1945
Ravensbrück

12. Belwiza Okyli Czerskiej

rel. J. Morsiorzka

K 73/19289

Pomorsze

R 107/I Bydgosz.

egzemplarz
zbiornik

Ravenstürk

4

++ Pichowlas Helena

Ogrodowska

Nazwisko i imię

Nazwisko panieńskie

Helena

Pseudonimy

Nazwiska okupacyjne

19.V.1894r. Opoki wuj Bydgoskie

Imiona rodz.nazwis.matki

Data i miejs.urodz.

Krosno Opatowski ul. Słow-

+ 19.VI.1944r.

Adres obecny ewangel. 27

Data i miejs. śmierci

Zródła i zapisy biograficzne: rel. córki Czerskiej

Odylii adres wyżej z 16.VIII.1950r.

Arestowana z mężem Stanisławem i synem Henrykiem (20lat) 1947
pr. 50tych w kwi Bachovec mi. Kłobucki podaje dane poszuki-
wanych Polaków przez Millerów.

Kow. Inowrocław.

10

sub

Stanisław i Henryk zgłosili w Mauthausen.
S. Helena w 1941 r. wyjeżdża do Ravensbrück, tam przeby-
wała do 25.10.1945, nr. obojczy 5659.
Od kwietnia 1945 r. do 29.8.1945 r. przebywała w Szwecji
Po powrocie chronić i zmarła 19.11.1979 r. w dniu



234/P

Bydgoszcz
5

Richarda Helena

Wawisja

z d. Ogrodowska (Ravenstrinck)



K 73

1

2 234 Pom

3

6

4. Cichowlas Helena 5zd. Gyrodowicka

6

8

10

12. Kiedrz. Rav. str. 377

7

9

14. Rav. m. ob. 5659



Transport z Bydgoszczy - Suwałki z 1. III 1941 r.



Bydgoszcz

7

Cichowlas Helena

z d. Opodowskie

transport Bydgoszcz - Suwałki

n. III 419

nr d. 5638

Rawensbrück . . p. 377

15

mh

CICHOWLAS HELENA PS. HELENA

ZESYLANOWANE

